ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1394/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2001

για τη θέσπιση διαδικασιών διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων για το 2002 όσον αφορά ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/96 [2], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 4, και το άρθρο 6 παράγραφος 3 και τα άρθρα 23 και 24,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1766/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1138/98 [4], εισήγαγε ετήσιες ποσοτικές ποσοστώσεις έναντι ορισμένων προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ του εν λόγω κανονισμού. Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμόζονται στις εν λόγω ποσοστώσεις.

(2) Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 738/94 [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 983/96 [6], για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94. Οι εν λόγω διατάξεις ισχύουν για τη διαχείριση των προαναφερομένων ποσοστώσεων με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

(3) Ορισμένα χαρακτηριστικά της κινεζικής οικονομίας, ο εποχιακός χαρακτήρας ορισμένων προϊόντων και ο απαιτούμενος χρόνος μεταφοράς έχουν ως αποτέλεσμα ότι οι παραγγελίες που αφορούν τα προϊόντα τα οποία υπάγονται στις ποσοστώσεις αποφασίζονται κατά γενικό κανόνα πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης. Επομένως, είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί ότι οι διοικητικοί περιορισμοί δεν δυσχεραίνουν την πραγματοποίηση των προβλεπόμενων εισαγωγών. Ως εκ τούτου, για να μην θιγεί η συνέχεια των εμπορικών συναλλαγών, πρέπει να εγκριθούν, πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης, οι λεπτομέρειες κατανομής και χορήγησης των ποσοστώσεων για το 2002.

(4) Μετά από εξέταση των διαφόρων μεθόδων διαχείρισης που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94, είναι σκόπιμο να επιλεγεί η μέθοδος που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές. Κατ' εφαρμογή της μεθόδου αυτής, οι ποσοστώσεις διαιρούνται σε δύο μέρη, από τα οποία το ένα αφορά τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και το άλλο λοιπούς αιτούντες.

(5) Η μέθοδος αυτή αποδεικνύεται η καταλληλότερη προκειμένου να εξασφαλίζεται η συνέχεια των εμπορικών συναλλαγών για τους ενδιαφερόμενους κοινοτικούς εισαγωγείς και να αποφεύγονται οι διαταραχές των εμπορικών ροών.

(6) Η περίοδος αναφοράς που χρησιμοποιήθηκε για την κατανομή του τμήματος της ποσόστωσης του προοριζομένου για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς στο πλαίσιο του προηγούμενου κανονισμού σχετικά με τη διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων δεν μπορεί να ανανεωθεί. Το έτος 2000 χαρακτηρίστηκε από ορισμένες στρεβλώσεις, και ιδίως υπερδιπλασίαση των αιτήσεων από ένα κράτος μέλος, που είχαν ως αποτέλεσμα σημαντική μείωση των χορηγούμενων ποσοστώσεων σε όλους τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς σε όλα τα κράτη μέλη. Συνεπώς, τα έτη 1998 ή 1999 είναι τα πιο πρόσφατα έτη που αντιπροσωπεύουν την κανονική τάση των εμπορικών ροών για τα υπό εξέταση προϊόντα. Οι παραδοσιακοί εισαγωγείς πρέπει, κατά συνέπεια, να αποδείξουν ότι έχουν εισαγάγει προϊόντα καταγωγής Κίνας και καλύπτονται από τις εν λόγω ποσοστώσεις για τα έτη 1998 και 1999.

(7) Η πείρα δείχνει ότι η μέθοδος που προβλέπεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, που βασίζεται στη χρονολογική σειρά παραλαβής των αιτήσεων, μπορεί να αποδειχθεί ακατάλληλη για την κατανομή του τμήματος της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς. Κατα συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί κατανομή κατ' αναλογία προς τις ποσότητες που ζητήθηκαν, με βάση την ταυτόχρονη εξέταση των αιτήσεων αδειών εισαγωγής που πράγματι υποβλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94.

(8) Διαπιστώθηκε ότι η ασυνήθιστη αύξηση των αιτήσεων άδειας εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς οφείλεται σε πολλαπλές αιτήσεις από εταιρείες που στην πραγματικότητα δεν λειτουργούν ως ξεχωριστοί εισαγωγείς, αλλά που απέκτησαν χωριστή νομική οντότητα με αποκλειστικό σκοπό να υποβάλουν πρόσθετες αιτήσεις. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 520/94, και ιδίως το άρθρο 5, καθορίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσει δίκαιη πρόσβαση στις ποσοστώσεις και να εκδίδονται οι άδειες εισαγωγής για σημαντικές από οικονομική άποψη ποσότητες. Προκειμένου να κατανεμηθούν οι μη παραδοσιακές ποσοστώσεις σύμφωνα με αυτές τις αρχές, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι διοικητικές διαδικασίες. Η Επιτροπή θεωρεί απαραίτητο να μπορούν οι επιχειρηματικοί παράγοντες που υποβάλλουν αίτηση ως μη παραδοσιακοί εισαγωγείς και ως υπαγόμενοι

[1] ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1.
[2] ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 6.
[3] ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89.
[4] ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 1.
[5] ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47.
[6] ΕΕ L 131 της 1.6.1996, σ. 47.

στον ορισμό των προσώπων που συνδέονται μεταξύ τους κατά την έννοια του άρθρου 143 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/2001 [2], να υποβάλουν μόνο μία αίτηση για άδεια εισαγωγής για κάθε τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς. Για να αποκλειστούν οι κερδοσκοπικές αιτήσεις, η ποσότητα που μπορεί να απαιτήσει ένας μη παραδοσιακός εισαγωγέας θα πρέπει να περιορίζεται σε έναν καθορισμένο όγκο.

(9) Για την κατανομή των ποσοστώσεων, είναι σκόπιμο να ορίζεται η περίοδος καταθέσεως των αιτήσεων άδειας εισαγωγής εκ μέρους των παραδοσιακών εισαγωγέων και των λοιπών εισαγωγέων.

(10) Τα κράτη μέλη οφείλουν να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις υποβαλλόμενες σ' αυτά αιτήσεις αδειών εισαγωγής σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94. Τα στοιχεία τα σχετικά με τις παλαιότερες εισαγωγές των παραδοσιακών εισαγωγέων πρέπει να εκφράζονται στη μοναδα της οικείας ποσόστωσης.

(11) Λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τα προϊόντα τα υπαγόμενα σε ποσοστώσεις, και ιδίως του χρόνου μεταφοράς των εμπορευμάτων, η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2002.

(12) Τα εν λόγω μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή διαχείρισης ποσοστώσεων, η οποία συγκροτείται με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ορίζονται για το 2002 οι ειδικές διατάξεις οι σχετικές με τη διαχείριση των ποσοτικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 738/94 για τον καθορισμό των διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμόζεται εν προκειμένω με την επιφύλαξη των ειδικών διαταξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Οι αναφερόμενες στο άρθρο 1 ποσοτικές ποσοστώσεις χορηγούνται με εφαρμογή της μεθόδου που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94.

2. Το τμήμα κάθε ποσοτικής ποσόστωσης που προορίζεται, αντίστοιχα, για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και για τους λοιπούς εισαγωγείς εμφαίνεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

3. α) Το τμήμα που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμεται με τη μέθοδο που βασίζεται στην κατανομή ανάλογα με τις ζητούμενες ποσότητες. Ο όγκος που ζητά κάθε αιτών δεν μπορεί να υπερβαίνει τον όγκο που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ.

β) Οι επιχειρηματικοί παράγοντες που θεωρείται ότι είναι πρόσωπα που συνδέονται μεταξύ τους, όπως ορίζει το άρθρο 143 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου [3] για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, μπορούν να υποβάλουν μία μόνο αίτηση άδειας για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιγράφονται στην αίτηση. Εκτός από τη δήλωση που απαιτεί το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 738/94, η αίτηση για άδεια εισαγωγής για τη μη παραδοσιακή ποσόστωση δηλώνει ότι ο αιτών δεν συνδέεται με κανέναν άλλο επιχειρηματικό φορέα που υποβάλλει αίτηση για την εν λόγω μη παραδοσιακή ποσόστωση.

Άρθρο 3

Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας εισαγωγής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού από την επόμενη ημέρα της δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και έως τις 7 Σεπτεμβρίου 2001, στις 15.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 4

1. Για την κατανομή του τμήματος κάθε ποσόστωσης που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, θεωρούνται ως «παραδοσιακοί» οι εισαγωγείς που μπορούν να δικαιολογήσουν ότι έχουν πραγματοποιήσει εισαγωγές κατά το ημερολογιακό έτος 1998 ή 1999.

2. Τα δικαιολογητικα που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 σχετίζονται με τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τα ημερολογιακά έτη 1998 ή 1999, όπως αναγράφει ο εισαγωγέας, των προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που αποτελούν αντικείμενο των ποσοτικών ποσοστώσεων τις οποίες αφορά η αίτηση άδειας.

3. Εναλλακτικά προς τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, ο αιτών δύναται να συνοδεύει την αίτηση άδειας με δικαιολογητικά που εκδόθηκαν από τις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες βασει των τελωνειακών στοιχείων που αυτές διαθέτουν, τα οποία αποδεικνύουν ότι πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του σχετικού προϊόντος κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους 1998 ή 1999 είτε από τον ίδιο είτε, κατά περίπτωση, από τον επιχειρηματικό φορέα τις δραστηριότητες του οποίου έχει αυτός αναλάβει.

[1] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.
[2] ΕΕ L 141 της 28.5.2001, σ. 1.
[3] ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις πληροφορίες τις σχετικές με τον αριθμό και τη συνολική ποσότητα των αιτήσεων αδειών εισαγωγής, καθώς και, για τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, την ποσότητα των παλαιότερων εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, το αργότερο έως τις 21 Σεπτεμβρίου 2001, στις 10.00 π.μ., ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 6

Το αργότερο έως τις 12 Οκτωβρίου 2001, η Επιτροπή εγκρίνει τα ποσοτικά κριτήρια βάσει των οποίων πρέπει να ικανοποιούνται οι αιτήσεις των εισαγωγέων από τις αρμόδιες εθνικές υπηρεσίες.

Άρθρο 7

Οι άδειες εισαγωγής ισχύουν για ένα έτος, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2002.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή

Pascal LAMY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΩΝ

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Τμήμα που προορίζεται για παραδοσιακούς εισαγωγείς (70 %)	Τμήμα που προορίζεται για άλλους εισαγωγείς (30 %)
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 (1)	27 406 037 ζεύγη	11 745 444 ζεύγη
	6403 51 6403 59	1 956 500 ζεύγη	838 500 ζεύγη
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	8 484 000 ζεύγη	3 636 000 ζεύγη
	ex 6404 11 (2)	12 760 146 ζεύγη	5 468 634 ζεύγη
	6404 19 10	22 328 402 ζεύγη	9 569 314 ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη και σκεύη κουζίνας από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	33 663 τόνοι	14 427 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, σκεύη κουζίνας, άλλα είδη νοικοκυριού και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	25 468 τόνοι	10 915 τόνοι

(1) Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ, και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

(2) Εξαιρουμένων:

α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και που έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμειες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·

β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ, και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΖΗΤΗΘΕΙ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ ΠΛΗΝ ΤΩΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Προκαθορισμένη μέγιστη ποσότητα
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 (1)	5 000 ζεύγη
	6403 51 6403 59	5 000 ζεύγη
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	5 000 ζεύγη
	ex 6404 11 (2)	5 000 ζεύγη
	6404 19 10	5 000 ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη και σκεύη κουζίνας από πορσελάνη που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	5 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, σκεύη κουζίνας, άλλα είδη νοικοκυριού και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	5 τόνοι

(1) Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ, και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

(2) Εξαιρουμένων:

α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και που έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·

β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ, και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques
Administration des relations économiques
4e division: mise en œuvre des politiques commerciales
Service des licences

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
4e afdeling: Toepassing van de Handelspolitiek
Dienst Vergunningen
rue Général-Leman 60/Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32-2) 206 58 16
Télécopieur/Fax (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Tlf. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 619 64 08-0
Fax (49) 619 69 42 26/(49) 61 96 908-800

4. GREECE/ΕΛΛΑΔΑ

Ministry of National Economy
General Secretariat of International Economic Relations
Directorate for Foreign Trade Issues
1, Kornarou Street
GR-Athens 10563
Tel.: (30-1) 328 60 31/328 60 32
Fax: (30-1) 328 60 94/328 60 59

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel.: (34) 913 49 38 94/913 49 37 78
Fax: (34) 913 49 38 32/913 49 37 40

6. FRANCE

Service des titres du commerce extérieur
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Tél. (33-1) 55 07 46 69/95
Fax (33-1) 55 07 46 59

7. IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Licensing Unit, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 631 25 41
Fax (353-1) 631 25 62

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero
DG per la Politica commerciale e la gestione del regime degli scambi — Divisione VII
Viale America, 341
I-00144 Roma
Tel. (39) 06 599 31/59 93 24 19/59 93 24 00
Fax (39) 06 592 55 56

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél. (352) 22 61 62
Télécopieur (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland
Tel. (31-50) 523 91 11
Fax (31-50) 526 06 98/523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Landstrasser Hauptstraße 55/57
A-1031 Wien
Tel. (43) 171 10 00 83 45
Fax (43) 171 10 00 83 86

12. PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Avenida da República, 79
P-1069-059 Lisboa
Tel.: (351) 217 91 18 00/19 43
Fax: (351) 217 93 22 10,/217 96 37 23
Telex: 13 418

13. SUOMI/FINLAND

Tullihallitus/Tullstyrelsen
Erottajankatu 2/Skillnadsgatan 2
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P./tfn (358-9) 6141
F./fax (358-9) 614 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Tfn (46-8) 690 48 00
Fax (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham
TS23 2NF
United Kingdom
Tel. (44-1642) 36 43 33/36 43 34
Fax (44-1642) 53 35 57